ESSAI
D'UN
GLOSSAIRE DES PATOIS
DE LYONNAIS, FOREZ ET BEAUJOLAIS.

(suite).

La publication de ce spécimen a pour objet de faire connaître la méthode employée dans la rédaction du Glossaire et de la soumettre aux observations des philologues qui s'occupent de l'étude des dialectes provinciaux.

Les règles que je me suis imposées peuvent se résumer dans les propositions suivantes :

1° Les mots que j'ai recueillis sont, à un petit nombre d'exceptions près, extraits des textes qui ont passé sous mes yeux, et j'ai accompagné chaque mot d'une citation.

J'ai donné, par exception et avec une indication particulière, quelques mots recueillis dans la bouche des gens du peuple des villes ou des campagnes, ou qui m'ont été fournis.

2° Lorsque j'ai mis plusieurs citations sous un même mot, j'ai eu pour but d'en faire connaître les différents sens, les différentes formes, ou l'emploi à des époques et dans des localités diverses.

3° J'ai indiqué, toutes les fois que j'ai pu le faire, les mots correspondants dans les patois des provinces voisines, notamment dans ceux de Dauphiné, de Bresse et de Bugey, de Savoie, de Bourgogne, d'Auvergne et de Provence.

4° J'ai indiqué les mots correspondants dans les anciens dialectes de la langue d'oc, et dans l'ancien français, quelquefois aussi dans les autres langues néo-latines.